



Vijeće
Europske unije

Bruxelles, 6. svibnja 2019.
(OR. en)

8653/19

EDUC 214
SOC 321

NAPOMENA

Od:	Glavno tajništvo Vijeća
Za:	Odbor stalnih predstavnika / Vijeće
Predmet:	Priprema rasprave o politikama na sastanku Vijeća za obrazovanje, mlade, kulturu i sport u svibnju na temu „Izgradnja budućnosti Europe: doprinos obrazovanja jačanju socijalne kohezije” – rasprava o politikama <i>(javna rasprava u skladu s člankom 8. stavkom 2. Poslovnika Vijeća)</i> <i>[predložilo predsjedništvo]</i>

Nakon savjetovanja s Odborom za obrazovanje predsjedništvo je pripremilo priloženi dokument za raspravu koji se dostavlja kao temelj za raspravu o politikama koja će se održati na sastanku Vijeća za obrazovanje, mlade, kulturu i sport 22. i 23. svibnja 2019.

Izgradnja budućnosti Europe: doprinos obrazovanja i osposobljavanja jačanju socijalne kohezije

Dokument predsjedništva za raspravu

Socijalni samit održan 14. studenoga 2017. u Göteborgu (Švedska) bio je posvećen ulozi obrazovanja i kulture. Tom prilikom Komisija je predstavila viziju europskog prostora obrazovanja do 2025. U tom kontekstu u zaključcima Europskog vijeća od 14. prosinca 2017.¹ obrazovanje i kultura prepoznati su kao *ključni za izgradnju uključivih i povezanih društava te održavanje naše konkurentnosti*. Istodobno je Europsko vijeće pozvalo Komisiju, Vijeće i države članice da preispitaju moguće mjere kao odgovor na *potrebu za uključivim pristupom obrazovanju i osposobljavanju koji se temelji na cjeloživotnom učenju i usmjeren je na inovacije*. U okviru daljnjeg postupanja Komisija je predložila dva paketa za obrazovanje u kojima su utvrđene glavne smjernice za europski prostor obrazovanja.

Nakon što je u tom području preuzelo upravljačku ulogu, Vijeće je 22. svibnja 2018. donijelo zaključke² o napretku prema viziji europskog prostora obrazovanja. Na početku zaključaka podsjeća se na socijalnu dimenziju obrazovanja i naglašava prvo načelo europskog stupa socijalnih prava, prema kojem svi imaju pravo na kvalitetno i uključivo obrazovanje, osposobljavanje i cjeloživotno učenje kako bi održali i stekli vještine s pomoću kojih mogu u cijelosti sudjelovati u društvu i uspješno se kretati na tržištu rada.

¹ EUCO 19/1/18 REV 1.

² SL C 195, 7.6.2018., str. 7.

Nadalje, Vijeće je naglasilo ključnu ulogu obrazovanja i kulture u povezivanju Europljana i njihovu važnost za budućnost pojedinaca i Unije u cijelosti. Pozvalo je države članice da nastave promišljati o zajedničkoj viziji europskog prostora obrazovanja te o njegovim vezama sa strateškim okvirom za suradnju u obrazovanju i osposobljavanju za razdoblje nakon 2020. te je istaknulo da se postojeći okvir (ET 2020.) pokazao vrijedan temelj za određivanje zajedničkih prioriteta koji državama članicama pruža pomoć u modernizaciji njihovih sustava obrazovanja i osposobljavanja.

Isto tako, u komunikaciji Komisije pod naslovom „Obrazovanjem i kulturom jačati europski identitet”³ donosi se vizija europskog prostora obrazovanja, ali i naglašava ključna uloga obrazovanja i kulture kao najboljih pokretača za jačanje našeg europskog identiteta i boljeg razumijevanja toga što znači biti Europljanin. Naša tradicija, povijest i kulturno nasljeđe na kojima počiva naša civilizacija snažni su temelji na koje bismo se kao Unija trebali oslanjati. Bolje međusobno upoznavanje, uz zajedništvo u pogledu načela demokracije i solidarnosti, može nam pomoći u izgradnji održive i sigurne budućnosti za Europu.

U institucijama za obrazovanje i osposobljavanje susreću se društvo, zajednica i obitelj. Europska stručna skupina za obrazovanje i osposobljavanje (zadužena za pružanje potpore u izradi strateškog okvira za suradnju u obrazovanju i osposobljavanju za razdoblje nakon 2020.) u svojem je izvješću pod nazivom „Uključenost i građanstvo” naglasila ulogu škola kao zajedničkog prostora koji djeluje kao mjesto povezivanja različitih zajednica i službi kao što su zdravstvo i socijalna skrb.

³ COM(2017) 673 final.

U navedenom se izvješću isto tako istaknula vrijednost tolerancije i uključenosti u kontekstu građanskog obrazovanja, osobito sa stajališta borbe protiv populističkih i ekstremističkih pogleda. Na sastanku u Temišvaru 1. i 2. travnja glavni direktori zaduženi za školstvo raspravljali su o temi „Otvaranje škola Europi” koja je za sve nas – donositelje odluka, učitelje i ravnatelje škola – velika prilika da doprinesemo budućnosti Unije tako da osiguramo da vrijednosti i demokratska načela EU-a i dalje budu u središtu naših obrazovnih sustava. Sudionici su naglasili važnost metoda podučavanja, participativnog okružja za učenje i demokratskog postupka donošenja odluka u školama. Isto tako, inicijativa europskih sveučilišta, koja je ključni element europskog prostora obrazovanja i pokretač promjena u visokom obrazovanju u Europi, temelji se na snažnoj kombinaciji izvrsnosti i uključenosti, i u zemljopisnom i u socijalnom smislu, uz istodobno promicanje identiteta EU-a.

U Preporuci Vijeća o promicanju zajedničkih vrijednosti, uključivog obrazovanja i europske dimenzije poučavanja⁴ naglašava se da je potrebno *od rane dobi i na svim razinama i u svim vrstama obrazovanja i osposobljavanja u cjeloživotnoj perspektivi unapređivati razmjenu zajedničkih vrijednosti iz članka 2. Ugovora o Europskoj uniji kako bi se ojačali socijalna kohezija te pozitivan i uključiv zajednički osjećaj pripadnosti na lokalnoj, regionalnoj i nacionalnoj razini te na razini Unije*. U Preporuci je navedeno da se promicanje uključivog obrazovanja za sve učenike osobito može postići na sljedeće načine: *uključivanjem svih učenika u kvalitetno obrazovanje od predškolske dobi i tijekom cijelog života; pružanjem potrebne potpore svim učenicima u skladu s njihovim specifičnim potrebama, uključujući učenike u nepovoljnom socioekonomskom položaju, učenike migrantskog podrijetla, učenike s posebnim potrebama te najdarovitije učenike; olakšavanjem prijelaza između različitih obrazovnih putanja i razina te pružanjem odgovarajućeg obrazovnog i profesionalnog usmjeravanja*.

⁴ SL C 195, 7.6.2018., str. 1.

Tijekom bugarskog i austrijskog predsjedništva Vijeće je donijelo Preporuku o promicanju zajedničkih vrijednosti, uključivog obrazovanja i europske dimenzije poučavanja, zaključke Vijeća o napretku prema viziji europskog prostora obrazovanja i Preporuku o promicanju automatskog uzajamnog priznavanja kvalifikacija visokog obrazovanja i višeg sekundarnog obrazovanja i osposobljavanja te ishoda razdoblja školovanja u inozemstvu.

U Preporukama Vijeća o sveobuhvatnom pristupu poučavanju i učenju jezika te o kvalitetnim sustavima skrbi za djecu u ranoj dobi, koje su na dnevnom redu za donošenje u okviru ovog Vijeća, točno jednu godinu nakon podnošenja prijedloga Europske komisije, navedene su konkretne smjernice za promicanje uključivih okvira i ishoda učenja.

U tom smislu ministri se pozivaju na promišljanje o razvoju europskog prostora obrazovanja do 2025., osobito u pogledu jačanja socijalne kohezije. U tom su kontekstu sljedeća pitanja predložena kao smjernice:

Pitanja

- 1. Koji su daljnji koraci potrebni za europsku suradnju u području obrazovanja i osposobljavanja kako bi se postigao cilj stvaranja europskog prostora obrazovanja do 2025.?*
- 2. Koji su najuspješniji projekti ili prakse u vašoj zemlji kojima se promiče kultura učenja temeljena na zajedničkim vrijednostima i jačanju socijalne kohezije? Kako se suradnjom u području obrazovanja i osposobljavanja na europskoj razini može ojačati tu kulturu učenja među učenicima svih dobi?*